

Publikationsliste

Prof. Dr. Rico Franc Valär

Monographie als Autor

- 2013 *Weder Italiener noch Deutsche!*
Die rätoromanische Heimatbewegung 1863–1938, Verlag hier + jetzt, Baden

Monographien als Autor und Herausgeber

- 2013 *Historische Aufnahmen rätoromanischer Mundarten durch Andrea Schorta*
Einführung, Texte auf Rätoromanisch und Deutsch sowie IPA-Transkription
Romanica Raetica 21, Societad Retorumantscha, Chur
- 2012 *Ouvras da Peider Lansel: Prosa, essays e corrispondenza*
Einführung, Biographie, Bibliographie und Textedition
Chasa Editura Rumantscha, Chur
- 2011 *Jon Pult. Pleds e scrits – Reden und Schriften*
Herausgeber Jubiläumsband mit Iso Camartin, Chasper Pult u.a.
Romanica Raetica 20, Societad Retorumantscha, Chur

Konzeption und Redaktion für das Bundesamt für Kultur

- 2019 *Handbuch Kulturelle Teilhabe / Manuel de participation culturelle*
Publikation des Nationalen Kulturdialogs, Seismo Verlag
- 2018 *Taschenstatistik Kultur in der Schweiz / Statistique de poche de la culture en Suisse*
Publikation des Bundesamts für Kultur
- 2016 *Taschenstatistik Kultur in der Schweiz / Statistique de poche de la culture en Suisse*
Publikation des Bundesamts für Kultur
- 2014 *Taschenstatistik Kultur in der Schweiz / Statistique de poche de la culture en Suisse*
Publikation des Bundesamts für Kultur

Forschungsbeiträge

- 2019 *Rätoromanische Linguistik und Literaturwissenschaft am Romanischen Seminar der Universität Zürich (in Vorbereitung)*
in: Richard Trachsler et al. (Hrsg.): Zum 125. Jubiläum des Romanisches Seminars
- 2019 *Wie viel Kulturpolitik braucht die Schweiz?*
in: G. Kreis (Hrsg.): *Wie viel Staat braucht die Schweiz?* NZZ Verlag
- 2018 *Lirica che osserva ciò che è vicino e scopre lontananze: poesie di Irma Klainguti*
in: E. Wullschleger (Hrsg.): *Poesie – Poesias*. Irma Klainguti, Edizione Casanova
- 2018 *A brief overview of Romansh literature*
in: The Riveter Magazine, European Literature Network
- 2018 *Mehrsprachigkeit und Sprachregister in Texten von Giovannes Mathis (1824–1912)*
in: *Sprachsprünge. Poetiken literarischer Mehrsprachigkeit in Graubünden*, Chronos, S. 85–100
- 2016 *Nouva lingua e novas tematicas illa prosa dad Andri Peer*
in: A. Ganzoni (Hrsg.): *Andri Peer. Prosa 1945–1985*, CER, S. 578–591
- 2015 *Alois Carigiet ed il moviment rumantsch*
in: *Annalas da la Societad Retorumantscha*, Chur, S. 279–297
- 2015 *Alois Carigiet und die rätoromanische Heimatbewegung*
Wie Selina Chönz und Alois Carigiet den Chalandamarz darstellen und prägen
Die Engadiner-Trilogie als Ausdruck des heimatschützerischen Landeigistes
in: H. Doornkaat (Hrsg.): *Alois Carigiet*. Kunst, Grafik, Schellen-Ursli
Schweizerisches Nationalmuseum, Orell Füssli Verlag, S. 36–39, 56–61, 82–85

- 2015 *Die Unterstützung des Bundes für das Rätoromanische*
in: C. Bisaz u.a. (Hrsg.): Rätoromanische Sprache und direkte Demokratie
Zentrum für Demokratie Aarau, Schulthess Verlag, S. 25–45
- 2013 *Die staatspolitische Dimension der «questione ladina» in der Schweiz*
in: G. Darms (Hrsg.): Akten des V. Rätoromanistischen Kolloquiums,
Lavin 2011, Vox Romanica, Narr/Francke, Tübingen, S. 317–342
- 2012 *Wie die Anerkennung des Rätoromanischen die Schweiz einte*
Einige Hintergründe zur Volksabstimmung vom 20. Februar 1938
in: G. Jäger (Hrsg.): Geschichte und Gegenwart des Rätoromanischen in
Graubünden und im Rheintal, Schriftenreihe AIGMA, Feldkirch, S. 101–116
- 2010 *Ein Engadiner auf Eisbärenjagd. Erlebnisse von Töna Lansel aus Sent*
auf einer Jagdexpedition nach Grönland im Sommer 1907
in: Bündner Monatsblatt, Nr. 2, 2010, S. 166–180
- 2009 *Andri Peer e Peider Lansel: stizis e vizis*
in: Annalas da la Societad Retorumantscha, Chur, S. 159–173
- 2008 *«Segnungen der höheren deutschen Kultur» oder «Liebkosungen der*
sanften italienischen Mutter»? «Ni Italians, ni Tudais-chs!»: Peider Lansels Kampf
für die Unabhängigkeit des Rätoromanischen
in: Bündner Monatsblatt, Nr. 5, 2008, S. 395–416
- 2006 *Leo Tuor: Giacumbert Nau. L'intertextualidad e las relaziuns intratextualas*
in: Annalas da la Societad Retorumantscha, Chur, S. 329–360

Populärwissenschaftliche Artikel

- 2019 *Wie Bonbons auf der Zunge. Gedanken zu Gedichten von Leta Semadeni*
Gedichtband in der Reihe des Schweizerischen Jugendschriftenwerks SJW
- 2018 *80 onns rumantsch sco lingua naziunala*
La Quotidiana, 20. Februar 2018
- 2017 *Leta Semadeni, Kulturpreisträgerin 2017 (Laudatio)*
Bündner Monatsblatt, 3/2017, S. 251–256
- 2014 *Weder Italiener noch Deutsche!*
DU, das Kulturmagazin, 846 / Mai 2014, S. 88ff.
- 2014 *Rätoromanische Präsenz an der Expo 64 zwischen Aufbruch und Tradition*
Memoriav Bulletin, Nr. 21, S. 21–23 (mit Annetta Ganzoni)
- 2010 *Theaterpionier der Rätoromanen. Zum 100. Geburtstag von Jon Semadeni*
NZZ, 29. Mai 2010
- 2010 *El romanche, un patrimonio muy antiguo.*
Altaïr, revista de viajes (Barcelona), N°64, marzo 2010, S. 110–117
- 2010 *Lebe ich schon oder bin ich noch am aussterben?*
Schweizer Monatshefte, N°979, Juli 2010
- 2009 *«Tanter rumantschs, be rumantsch!» L'ingaschamaint da Peider Lansel*
per il Chalender Ladin e l'UdG
Chalender Ladin, Samedan, S. 89–92
- 2009 *Ein Engadiner auf Eisbärenjagd: Töna Lansels Jagdabenteuer in Grönland*
Magazin PIZ, Sommer 2009, S. 23–26
- 2008 *Vom Phonographen zum iPod: Tadar vuschs dal passà*
Memoriav Bulletin, Nr. 15, S. 44–45
- 2008 *Volkslieder aus der Sprechmaschine. Peider Lansel und sein Phonograph*
Magazin PIZ, Winter 2008/2009, S. 32–34
- 2007 *Ils miraculs da la Spagna maurica*
La Quotidiana, 1. März 2007

- 2007 *Schatzbergung aus dem Nachlass von Peider Lansel in der Chesa Planta*
La Padella, 1. September 2007
- 2006 *Il rumantsch, ina lingua muribunda? Von wegen!*
NZZ am Sonntag, 24. September 2006
- 2006 *J.C. Heer: Der König der Bernina. Sverguognada profanaziun, arte o artifizii?*
Chalender Ladin, Samedan, S. 86–93 (mit C. Riatsch & M. Nicolay)
- 2006 *Rumantschia e Rumenia*
La Quotidiana, 2. Februar 2006

Rezensionen

- 2019 *Sandgedichte eines Fernweh-Engadiners. zu Dumenic Andrys «sablun»*
Kunstmagazin Graubünden (in Vorbereitung)
- 2017 *Sprachperlen in Sand – zum Lyrikband «sablun» von Dumenic Andry*
Schweizer Buchjahr 2017, UZH, online (<http://www.buchjahr.uzh.ch/?p=1746>)
- 2017 *«sablun» – lirica da Dumenic Andry*
Chalender Ladin, Uniun dals Grischs, S. 75–76
- 2015 *«Tamangur» – il prüm roman da Leta Semadeni*
La Quotidiana, 29. April 2015
- 2014 *Poesia moderna en Svizra. Ina antologia da Roger Perret*
La Quotidiana, 22. Mai 2014
- 2014 *«Las nuschipinas sun glüms da blaua aspettativa». L'ouvra lirica dad Andri Peer*
La Quotidiana, 6. Februar 2014
- 2013 *«Gegen Eifersucht hilft nur Holzhacken»: Arno Camenischs «Fred & Franz»*
Literarischer Monat, N°12, Juli 2013
- 2013 *«Gleiti fai stad, di il Franz»: Arno Camenischs «Fred und Franz»*
La Quotidiana, 11. April 2013
- 2012 *«In viv pli pauc, in mort dapli»: Arno Camenischs «Ustrinkata»*
La Quotidiana, 10. Februar 2012
- 2011 *La rumur dal flüm dad Oscar Peer – üna reediziun*
La Quotidiana, 17. Oktober 2011
- 2011 *Marcel Proust in Engiadina: Luzius Kellers «Proust im Engadin»*
La Quotidiana, 11. Oktober 2011
- 2010 *Kein Dorf zu klein, eine Welt zu sein: Arno Camenischs «Hinter dem Bahnhof»*
Schweizer Monatshefte, N°981, November 2010
- 2010 *«Bern ist überall» eröffnet die 20. romanischen Literaturtage*
Die Südostschweiz, 7. November 2010
- 2010 *«La via amunt e quella aval, quai es in fuond adüna la listessa.» (zu Oscar Peer)*
La Quotidiana, 11. Mai 2010
- 2010 *Über das Spiel mit Zeit und Zeitlichkeit: Lothar Deplazes «Zeitspiele»*
Die Südostschweiz, 5. Februar 2010
- 2009 *«Da quei da cantergnems da signuns, da quei vegn ord ils cudischs»:
zu Arno Camenischs «Sez Ner»*
La Quotidiana, 29. Mai 2009
- 2008 *Ein rätoromanischer Klassiker, der auch gelesen werden will: Andri Peer*
Die Südostschweiz, 26. August 2008
- 2008 *70 onns «quarta lingua naziunala»*
La Quotidiana, 20. Februar 2008
- 2008 *Gedichte eines Musikers. Lyrik von Arnold Spescha – zweisprachig*
NZZ, 5. Januar 2008

- 2007 *Der Blick für das Unscheinbare. «Anemona alva» von Vic Hendry*
Die Südostschweiz, 23. November 2007
- 2007 *Tangofeuer im Bünzliland. «Der Bandoneonspieler» von Vincenzo Todisco*
NZZ, 15. November 2007
- 2007 *Buxtehude im Gesprächskonzert*
Engadiner Post, 16. August 2007
- 2007 *«David»: in'ovra d'art cumplaina*
La Quotidiana, 31. Juli 2007
- 2006 *So vielfältig wie die Sprachenlandschaft – moderne Lyrik aus Graubünden. Zur Lyrikanthologie Sbrinzlas – Funken – Scintille*
Die Südostschweiz, 1. März 2006

Lektorate

- 2019 *Stremblidas e s-chima*
Jessica Zuan, Chasa Editura Rumantscha
- 2019 *Kec' & frajas. poesias & + oter*
Not Vital, Somedia Verlag
- 2019 *nisip / sablun (Übersetzung ins Rumänische)*
Dumenic Andry (Autor), Magdalena Popescu (Übersetzerin)
Editura Universitara Bucuresti
- 2018 *Irma Klainguti: Poesias - Poesie*
Elena Wullschleger (Ed.), dino & pulcino
- 2016 *Andri Peer. Prosa 1945–1985*
Annetta Ganzoni, Chasa Editura Rumantscha
- 2010 *In mia vita da vuolp. In meinem Leben als Fuchs*
Leta Semadeni, Chasa Editura Rumantscha